



Ministère des Ressources en eau

Le ministre des Ressources en eau, Hocine Necib, effectue du 19 au 20 mai une visite de travail dans la wilaya de Bechar.

Tryng Soda PDF

Thank you

CET APRÈS-MIDI À 14H AU MINISTÈRE DES RESSOURCES EN EAU **Cérémonie en l'honneur des ambassadeurs algériens de l'eau**

Le ministère des Ressources en eau organise, aujourd'hui, une cérémonie en l'honneur de deux jeunes lycéens désignés ambassadeurs algériens de l'eau. La cérémonie est prévue, cet après-midi à 14h, au siège du ministère des Ressources en eau.

Thank you for trying Soda PDF

Raccordement de 200 villages au réseau d'AEP en fin 2014

Quelque 200 villages dans la région de la Dahra (est de la wilaya de Mostaganem) seront raccordés au réseau d'alimentation en eau potable à partir de la station de dessalement de l'eau de mer de «Sonactel» à la fin de l'année en cours ou au début 2015, a-t-on appris mercredi du directeur des ressources en eau.

Lors d'une réunion de l'exécutif de wilaya, présidé par le wali de Mostaganem, M. Ahmed Maabed, consacrée au secteur des ressources en eau, le directeur de l'hydraulique M. Moussa Lebgaâ a souligné que ces villages relevant des communes de Sidi Ali, Sidi

Lakhdar, Bouguirat, Achaacha et Khadra, totalisant 200 000 habitants, seront alimentés en eau H/24. Le ratio par habitant devra passer de 50 à 150 litres/jour.

Ces localités s'approvisionnent en eau actuellement de petits forages et de citernes. A

noter que le ratio par habitant a dépassé dans les zones urbaines 200l/j alors qu'il varie entre 50 et 100 l/j dans les zones éloignées et rurales.

Le taux de raccordement au réseau d'eau potable des douars de la wilaya de Mostaganem (au nombre de 750 douars), qui est de 96%, devra atteindre 98% au début 2015.

En matière d'assainissement, trois stations de traitement des eaux usées sont en cours de réalisation à Khadra, Sidi Ali et Sidi Lakhdar. Le taux d'avance-

ment des travaux est de 35%. La réception de ces STEP est attendue en 2016.

Le wali de Mostaganem a instruit l'office d'assainissement à s'occuper de projets de rénovation de la canalisation au niveau des communes et à adopter un fichier des points noirs dans la wilaya, tout en saluant les efforts déployés pour fournir de l'eau potable aux citoyens, surtout dans la partie-est de la wilaya où le taux de raccordement est passé de 20 à plus de 80%. **APS**

Thank you for trying

La SEOR promet une eau sécurisée en H24 pour la saison estivale **Vers un prolongement du contrat pour les Espagnols ?**

La saison estivale n'est désormais plus synonyme de stress hydrique pour les Oranais. Les responsables de la Société de l'Eau et de l'Assainissement d'Oran se sont engagés, hier matin lors d'un point de presse organisé dans le nouveau bâtiment intelligent réalisé dans la localité d'Aïn El Beïda, à assurer une «eau potable sécurisée en H24 durant toute la saison estivale».

Sofiane M.

Non seulement ils promettent un approvisionnement régulier de la ville et de sa périphérie, mais mieux encore ils rassurent que « tout a été prévu » en cas d'« incident majeur ». Cet excès de confiance serait justifié par l'achèvement des travaux d'interconnexion des systèmes de transfert des eaux (MAO et adduction Tafna), ce qui assure une continuité de l'approvisionnement ainsi que la sécurisation qualitative et quantitative de l'alimentation en eau potable de la ville et de sa périphérie. « Le système basé sur l'interconnexion a été pensé pour assurer une eau sécurisée en H24. Mieux encore, la gestion mise en place, intelligente, a prévu tout cas de rupture », soutiennent-ils. La SEOR a ainsi mis en place une cellule spéciale composée des directeurs des différents services pour le suivi du programme d'approvisionnement en eau potable durant la saison estivale. La société a également entrepris des actions directes pour renforcer le contrôle qualité : multiplication des

analyses, nettoyage des réservoirs, campagne de sensibilisation et mobilisations de toutes les structures. Pour garantir une eau sécurisée aux abonnés, 605.256 contrôles ont été réalisés durant la seule année 2013. Le point de presse a été saisi par les dirigeants de cette société pour présenter, avec détails, le bilan des activités de la société depuis 2008. Le DG de la SEOR déclare, tout haut, que les objectifs de la société ont été quasiment atteints. Il assure que sa société a réussi sa mission, à savoir « perpétuer le fonctionnement d'un système novateur et efficace et préserver les acquis en termes de gestion efficiente de l'eau ».

Avec pour leitmotiv efficacité et gestion intelligente des ressources, le DG de la SEOR, Abelardo Barranco Escobar, estime que l'objectif final de la société est désormais le « retour de l'investissement et la diminution des charges ». Malheureusement la SEOR fait face à une contrainte de taille. Près de la moitié des abonnés ne payent pas régulièrement leurs factures.

Abelardo Barranco Escobar va

même jusqu'à qualifier le recouvrement des créances de « bête noire » pour la SEOR. Seuls 52% des abonnés sont à jour, alors que 27% sont considérés comme de « très mauvais payeurs ». Le reste des abonnés (21%), essentiellement des collectivités locales et des grands clients (industriels, sociétés, prestataires de services...), payent souvent leurs factures en retard.

Les 27% des abonnés considérés comme « très mauvais payeurs » s'acquittent rarement ou jamais de leurs factures. Le retard de paiement pour certains abonnés peut s'allonger, en moyenne, à une année.

Le montant des factures impayées a atteint un seuil intolérable de 200 milliards de centimes, soit l'équivalent d'une année d'exercice. Questionné sur la reconduction du contrat de la SEOR qui prendra fin en juin 2014, le directeur des ressources en eau, Djelloul Tarchoune, qui était présent à ce point de presse, a répondu que : « les choses vont dans le bon sens pour le prolongement du contrat de gestion déléguée de la SEOR ».

OUARGLA

Une station de déminéralisation opérationnelle, en attendant 8 autres

La station de déminéralisation de l'eau potable, implantée dans le quartier «Mkhadma» (chef-lieu de wilaya), a été mise en service, mardi, après l'achèvement de l'opération d'essai, entamée depuis le 22 mars dernier, a-t-on appris des responsables de l'Algérienne des Eaux (ADE). Aucune difficulté technique n'a entravé le fonctionnement régulier de cette station, lors des essais, a précisé le directeur de l'entretien et de l'exploitation à l'ADE, Mohamed Tahar Khellef. Cette station, alimentée à partir de 3 puits et qui dispose d'une capa-

acité de production de 3.000 m³/jour, est appelée à réduire le taux de salinité de l'eau de 0,5 et 0,8 g/litre, selon le même responsable. Concernant les 8 stations, installées à travers les daïras de Ouargla (communes de Ouargla, Rouissat et Ain El-Beïda) et Touggourt (communes de Touggourt, Tébesbest, Nezla et Zaouïa El-Abidia), elles seront opérationnelles, en juillet prochain, a indiqué M. Khellef. Une enveloppe financière de 12 milliards de DA a été consacrée à la réalisation de ces stations retenues au profit de la wilaya de Ouargla, a-t-on signalé à l'ADE.

Thair

مشروع لحماية شاطئ "كوف لاوا" بوهران من التلوث إنجاز 5 محطات لضخ المياه القذرة بقيمة 3.5 مليار دينار

يستقبل ثلث كمية المياه القذرة التي تصب في البحر والمقدرة بنسبة 40٪، والجهة الشرقية يصب فيها ثلثا الكمية. وسيتم إنجاز قناة على طول 7 كم في الوسط الحضري من أجل تحويل 40 ألف متر مكعب من المياه القذرة في اتجاه محطة الضخ الرئيسية بحي البحيرة الصغيرة التي تدفع بهذه المياه نحو محطة التطهير والتصفية ببلدية الكرامة جنوبي وهران.

وقامت الشركة مؤخرا بفتح الأغلفة المتعلقة بمنح المشروع الذي فاق غلافه المالي 3 مليار دينار، على أن يتم اختيار الفائز بالصفقة في شهر جوان المقبل. ووفق ما أدلى به التقني الإسباني بشركة "سيور"، فإن التوقيع على العقد مع من تختاره لجنة تقويم العروض سيكون في شهر جويلية القادم. وستنتهي دراسة التفاصيل في شهر أكتوبر، بينما يتم تنصيب الورشة قبل نهاية السنة الجارية. وأما عن مدة الإنجاز فأكد مصدرنا أنها مقدرة بسنتين. وهران، محمد بن هدار

● أفاد "برانكو أسكوبار" المدير العام لمؤسسة توزيع المياه بولاية وهران "سيور"، أن المؤسسة بصدد التحضير لإنجاز 5 محطات لضخ المياه القذرة من وهران في اتجاه محطة التطهير بالكرامة بهدف حماية مياه البحر بشاطئ "كوف لاوا" من التلوث، في وقت ذكر فيه إطار إسباني مختص أن قيمة المشروع ناهزت 3.5 مليار دينار.

وكانت وهران تفرغ 40٪ من منسوب المياه القذرة في البحر، ما جعل شاطئ "كوف لاوا" الذي يتردد عليه مصطافون وصيادون منذ القدم يعاني من التلوث الخطير الذي يهدد صحة المواطنين ويقضي على الثروة السمكية، الأمر الذي دفع السلطات الولائية بالتنسيق مع مؤسسة "سيور" إلى التفكير في إنجاز مشروع تحويل هذه المياه إلى محطة التطهير والتصفية بالكرامة لحماية مياه البحر من الكارثة البيئية. وتم الاتفاق على تشييد 5 محطات موزعة على شرق وغرب مدينة وهران، الجانب الغربي

Thank you

Tizi Ouzou

Le barrage de Taksebt rempli à 99%

Le taux de remplissage du barrage de Taksebt (wilaya de Tizi Ouzou) a atteint les 99%, selon une situation fournie par la direction des ressources en eau. Il débordait depuis un mois pour faire évacuer le surplus de sa capacité globale de 181 millions de mètres cubes. Mais il se trouve que des localités alimentées depuis les eaux des oueds endurent déjà le problème de manque d'eau potable actuellement avant même l'arrivée des grandes chaleurs. A l'exemple des habitants de la région de Maatkas qui sont confrontés depuis plusieurs jours à des pénuries d'eau.

Thank you for trying

ولاية الجزائر العاصمة

إنطلاق عمليات تهيئة شاملة لمعظم أحياء العاصمة

شهدت عشرة أحياء بمختلف بلديات ولاية الجزائر العاصمة هذا الأسبوع إطلاق مشاريع تهيئة حضرية تهدف إلى تحسين وضعية الطرقات وإنشاء شبكات الإنارة العمومية والتطهير والماء الشروب وبهذه المشاريع العشرة التي أطلق بعضها الوالي عبد القادر زوخ يرتفع عدد الأحياء التي إستفادت من مشاريع التحسين الحضري الجاري إنجازها حاليا إلى 80 بينما أحصت الولاية مئتين وسبعون حي في حاجة إلى إعادة تهيئة بحي برايدية ببلدية الهراوة أعطى السيد زوخ إشارة إنطلاق مشروع تهيئة يتمثل في إنشاء شبكات للتطهير والماء الشروب والإنارة العمومية وتزفيت الطرقات

إضافة إلى إنشاء الأرصفة حسب البطاقة التقنية للمشروع وحسب ذات المصدر فإن الأشغال من المقرر أن تنتهي في أجل مدته 8 أشهر بتمويل بلغت قيمته 55 مليون دينار كما دشّن الوالي مشاريع تهيئة حضرية من طرقات وعمليات تهيئة داخلية بأحياء بلدية برج الكيفان بحي سلفة وسيدي إدريس وعلي عمران وتفقد من جهة أخرى أشغال التهيئة الجارية بحي دهيمات ببلدية سيدي موسى وإطلع على العمليات الجارية دراستها بشأن إعادة تهيئة الأحواش منها إنغلند الواقعة ببلدية الهراوة وفي مطلع السنة أعدت ولاية الجزائر برنامجا خاصا بإعادة تهيئة عشرات الأحواش من خلال تحويلها إلى أحياء سكنية لاسيما من خلال بناء سكنات إجتماعية بعين المكان لفائدة المقيمين الذين يقطنون بسكنات الهشة بتمويل من وزارة السكن والعمران والمدينة، ويحي علي عمران ببرج الكيفان إستوقف سكان حي الكتبان المحاذي للسيد زوخ بشأن غياب أشغال تهيئة بحيهم في حين إنتظره سكان حي آخر لإثارة نفس الموضوع وعقب زيارة التفقدية صرح السيد زوخ للصحافة لقد باشرنا أشغال التهيئة بالأحياء التي توجد في وضعية سيئة وأرجو من سكان الأحياء الأخرى المعنية ببرنامج التحسين الحضري لولاية الجزائر العاصمة أن يتحلوا بالصبر وأن يمهّلونا بعض الوقت،

وفي الأخير تأسف الوالي كثيرا للبطء المسجل في وتيرة الإنجاز ساحة المقاومة بالقرب من محطة الحافلات 2 ماي على الواجهة البحرية لبلدية سيدي أحمد، وأشار إلى أن الأشغال التي دشّنها وزير المجاهدين السابق محمد شريف عباس لا تزال في مرحلة الحفر في الوقت الذي إستهلكت فيه المؤسسة حوالي نصف الأجال المؤقتة تسليمه وطالب زوخ بتعزيز الورشة ليتم تدشين المعلم في الفاتح من نوفمبر المقبل .

العربي سفيان

ORAN

BALLADE À LA DÉCOUVERTE DES ANCIENNES SOURCES D'EAU

Les anciennes sources d'eau d'Oran suscitent l'intérêt des chercheurs car, elles constituent des vestiges témoignant des systèmes d'adduction et d'approvisionnement en eau des derbs de la Casbah d'Oran après l'occupation espagnole.

Sous le thème "Sur les traces des sources d'eau", l'antenne de l'office national de gestion et exploitation de biens protégés a programmé, dernièrement, dans le cadre de la célébration du mois du patrimoine, une ballade au profit des chercheurs curieux de découvrir les systèmes d'adduction et de drainage d'eau à partir de sources que recelait Oran. Cette initiative a porté sur une visite de la ferme "Gireau", sur les hauteurs du mont de Murdjadjo, surplombant la ville.

La ferme compte trois puits pour alimenter les habitants du vieux quartier de Sidi Houari jusqu'à région de Brédeah, dans la daïra de Boutlélis. Les chercheurs ont eu également à découvrir l'ancien barrage, érigé au village de Sidi Ghalem (Tafraoui), au sud de la wilaya. Pour valoriser ces sources, dont certaines coulent depuis des siècles, l'antenne précitée compte lancer une opération de nettoyage de ces sources dont celle située à Hai Sidi Houari dont le débit atteint les 90 litres/seconde. Cette source répondait aux besoins des habitants de ce quartier séculaire, avant leur relogement, ces dernières années, à Hai Ennour et Yasmine, à l'Est d'Oran. Des références historiques signalent que la source "Ain Blal" est considérée par les habitants d'El

Kerma comme une "baraka" du Saint Patron d'Oran Sidi El Houari (1350-1439) et un don du Dieu. L'eau a jailli de cette source, suite aux supplications des habitants de la ville. Cheikh Brahim Et-Tazi, disciple du Saint Patron Sidi El Houari a été le premier à avoir procédé à la pose de canalisations en argile pour acheminer l'eau vers les foyers, a souligné le responsable de l'antenne de l'office national de gestion et exploitation des biens protégés, Massinissa Ourabah. Suite à l'extension de Hai Sidi Houari, premier noyau de la ville d'Oran, durant la colonisation espagnole, des systèmes d'adduction de l'eau à partir des sources anciennes ont été utilisés par le fonçage de trois puits de la ferme "Gireau", a-t-on encore expliqué. **APS**

Thank

TIZI-OUZOU, PRÉPARATION DE LA SAISON ESTIVALE

Vaste opération de nettoyage

Vitrine de la wilaya de Tizi-Ouzou, un intérêt particulier a été accordé à l'entrée ouest de la ville qui offre, depuis samedi dernier, un visage plus accueillant.

PAR BOUZIANE MEHDI

Durant trois jours, une vaste opération de nettoyage et d'embellissement de la commune de Tizi-Ouzou a été initiée, la semaine dernière, par l'Etablissement public à caractère industriel et commercial de collecte de déchets ménagers (Codem) de Tizi-Ouzou, a indiqué, dimanche dernier à l'APS, le directeur de cet établissement. Cette campagne de nettoyage a été aussi l'occasion de mettre à niveau la commune de Tizi-Ouzou, en prévision du début, à partir de la semaine prochaine, de l'activité de Codem, a précisé Mourad Ferroudj, ajoutant que les travaux ont consisté en l'enlèvement des ordures, l'élagage et le chaulage des arbres et le badigeonnage des murs.

Vitrine de toute la wilaya, un intérêt particulier a été accordé à l'entrée



ouest de la ville de Tizi-Ouzou qui offre, depuis samedi dernier, un visage plus accueillant aux visiteurs, suite à l'éradication du dépotoir sauvage situé à proximité de la station des fourgons desservant les localités de la partie nord-ouest de Tizi-Ouzou, a constaté l'APS. Pour cette opération de nettoyage, environ 450 volontaires de l'APC de Tizi-Ouzou, de certaines directions de wilaya, de l'Office national d'assainissement et de l'Algérienne des eaux, ont été mobilisés ce qui a permis l'enlèvement de

plus de 350 tonnes de déchets, a ajouté le même responsable. Après la réception d'une niveleuse, l'établissement Codem a reçu la semaine d'après le reste de l'équipement nécessaire pour son activité, qui comprend 12 bennes tasseuses et 650 bacs à ordures de différentes capacités, équipement acquis pour un montant global de 240 millions DA. M. Ferroudj a annoncé le recrutement de 70 agents de nettoyage.

B. M.

CHLEF

Amélioration de l'AEP

Une enveloppe de 1,1 milliard DA est consacrée à la réhabilitation et la réalisation de réseaux d'alimentation en eau potable de plusieurs localités de la wilaya de Chlef, a-t-on appris mardi auprès de la direction des ressources en eau. Cette enveloppe concerne la réhabilitation du réseau d'AEP des quartiers de Oued-Mohamed et le site en préfabriqué de Chorfa, situés dans la périphérie de la ville de Chlef ainsi que les réseaux d'AEP de Beni Houa, Benairia et une partie de la ville de Boukadir. Outre ces opérations de réhabilitation, il est prévu également la réalisation du réseau d'AEP de Hay Zitoun, à l'ouest de la ville de Chlef, a indiqué la même source. Ces projets dont les travaux de réalisation sont en voie de lancement, permettront une fois concrétisés, d'améliorer sensiblement la distribution en eau potable et d'éliminer les fuites dues à la défectuosité du réseau existant, a-t-on noté.

APS